



### 舉行「世界環境日」連串活動

香港已經編排連串活動，以慶祝一九八八年世界環境日。活動的主旨是促進市民大眾對環境的關注。

環境污染問題諮詢委員會秘書文沛德今日（星期五）在記者招待會上作上述公布時表示，這些活動將於四月至十月之間由多個社區團體、專業組織及區議會舉辦。

他說：「一個由溫石麟擔任主席的工作小組已經成立，負責籌集款項及統籌這些活動。」

文沛德說，一九七二年聯合國在斯德哥爾摩舉行人類環境會議時，通過一個特別決議案，訂定六月五日為世界環境日。

他說：「此後世界環境日成為世界多個地方的周年盛事。」

今年在本港舉行的慶祝活動由環境污染問題諮詢委員會統籌。港督將於六月四日中午在香港上海匯豐銀行總行地下大堂主持環境日及環境攝影展覽揭幕禮。

布政司將於六月五日下午四時在觀塘官立中學主持一個植樹紀念儀式，藉此表明政府對保護及改善本港環境的堅決意向。

主辦當局正邀請市民參加一項攝影比賽及一項流行曲創作賽，主題是促進市民大眾對環境事宜的關注。參賽表格已放在各區政務處備索。

這項環境攝影比賽是首次在本港舉行的這類比賽。參賽者須呈交兩份作品，其中一幀圖片顯示「美麗的香港」，而另外一幀則顯示「污染的香港」。

評審員會對兩份參賽作品一併考慮。優勝作品將於六月四日至十三日舉行的環境攝影展覽中展出，該展覽會將由港督主持揭幕。

參加流行曲創作賽的人士須呈交一首創作歌曲，並填上與環境主題有關的歌詞。總決賽將於五月二十日在無線電視當晚以保護環境為主題的「歡樂今宵」特備節目中舉行。優勝者將代表香港參加六月五日在曼谷舉行的聯合國環境規劃署國際音樂節。



### 葵涌工業區交通措施

運輸署宣布：為改善葵涌工業區的交通流量，該署將在葵昌路和大連排道實施多項交通措施。

有關措施分別由四月十日（星期日）及四月二十四日起生效，這些措施包括為貨車設立晚間泊車位、劃定禁區和不准駛進地區。

由四月十日起，葵昌路介乎門牌十八號至九十八號之一段，將劃為晚間貨車泊車位，開放時間為晚上八時至翌日上午七時。

此外，華星街西面路旁行車線及工業街北面路旁行車線，亦由四月二十四日起設立貨車晚間泊車位。

下列三段葵昌路將由四月十日上午十時起劃為每日上午七時至下午七時禁止上落客貨區：

\* 葵昌路由其與大連排道北面交界起至葵昌路門牌九十號至九十八號對面止之一段東面路旁行車線。

\* 葵昌路由其與大連排道北面交界起至距離該交界約八十米止之一段西面路旁行車線。

\* 葵昌路由其與大連排道南面交界起至距離同一交界約九十米止的一段西面路旁行車線。

而由四月二十四日上午十時起，下列各段大連排道及鄰近道路，亦將劃為禁止上落客貨區，於每日上午七時至下午七時實施：

\* 大連排道由其與葵秀路交界起至其與工業街交界以南約九十米止之一段東面路旁行車線。

\* 大連排道由其與葵安道交界起至同一交界以北約一百三十米止的一段東面路旁行車線。

\* 大連排道介乎葵榮路與葵昌路北面交界的一段西面路旁行車線。

\* 大連排道由其與葵安道交界起至同一交界以北約一百米止的一段西面路旁行車線。

\* 工業街介乎華星街與大連排道之一段。

\* 華星街北行。

\* 永業街北行。

除專利巴士外，所有車輛一律不准在上述禁區內停車上落客貨。

此外，由四月二十四日上午十時起，所有長度超過十二米的車輛全日均不准駛進大連排道由其與葵涌道交界起至其與葵昌路之北面交界止的一段西行行車線。

— 完 —

#### 工業學院夜間課程招生

職業訓練局轄下八間工業學院將於本年九月開辦一百二十六項部分時間制夜間課程，歡迎在職人士報名修讀。

該等課程內容廣泛，範圍包括酒店經營及旅遊、商業、營造、電機工程、機械工程、文理工學、工業技術、印務、紡織工業、製衣工業、輪機工程及構造、設計、汽車工程、應用科學及電腦。

課程主要分技工及技術員程度，適合有志增進知識及提高技能的工商及服務行業在職人士修讀。

夜間課程學生一般每星期上課一至四晚，修業期則由一至三年不等。

各項課程的詳細資料，可參閱明日（星期六）於各報章刊登的工業學院招生通告。申請表格及投考指南，則可於各工業學院及政務處索取。

截止報名日期為本月二十三日。應屆中五會考生亦可申請修讀。

— 完 —

### 屯門兒童合唱團獻藝

屯門兒童合唱團將於明(星期六)晚八時假屯門大會堂演奏廳舉行「復活獻妙韻」音樂會，慶祝復活佳節。

音樂會的節目內容多姿多采，合唱歌曲計有「徐緩調」、「小星星」、「人人都應該知道」、「耶穌是一位奇妙救主」、「每日每刻」及「找尋你」，獨唱的聖詩包括「主禱文」及「願」。音樂會最精彩的部份是由合唱團及赤道樂隊聯合表演「復活主」及「這首歌」。

是次音樂會由屯門兒童合唱團及區域市政局合辦，屯門區議會贊助。

音樂會現仍有少量五元、十元及十五元的門票在屯門大會堂及各城市電腦售票處發售。

### 編輯注意：

屯門政務專員溫頌安及區域市政局議員曾廣源將於明(星期六)晚八時在屯門大會堂主持「復活獻妙韻」音樂會的開幕典禮，歡迎派員蒞臨。

### 三外國銀行獲發牌在港經營

政府發言人今日(星期五)說，P K banken、瑞典商業銀行及愛爾蘭銀行已獲發銀行牌照，在本港經營業務。

P K banken 及瑞典商業銀行分別是瑞典的第二大及第四大銀行，P K banken 自一九八〇年起在本港開辦一間代表辦事處及一間接受存款公司。而瑞典商業銀行則自一九八四年起在本港設立一間代表辦事處。

愛爾蘭銀行是愛爾蘭的第二大銀行，自一九八六年初起在香港開設一間接受存款公司，它是首間在本港開辦分行的愛爾蘭銀行。

發言人說，外國銀行持續有興趣獲取香港銀行牌照，反映出香港作為一個主要國際金融中心的地位。

政府發出這三個牌照後，本港持牌銀行的總數為一百五十九間，其中一百二十四間是在本港以外地區註冊成立。本年到目前為止，政府共發出四個銀行牌照。

### 社署續辦耆老親善活動

社會福利署東九龍區各社區中心小組工作部，將於本月繼續舉辦義工關懷及探訪區內獨居老人的活動。

去年八月社署屬下各小組及社區工作單位合辦「八七青年義工親善耆老計劃」，透過近千位義工的努力，使全港七千多名單身老人受惠。

透過該計劃累積的經驗，社署東九龍區的小組工作單位今年鼓勵及安排屬下的義工團體舉辦多項跟進服務，包括不同類型的康樂活動、友誼小組、輔助小組、老人義工訓練和探訪等。同時再組織探訪隊伍，繼續訪問去年曾接觸的老人家及其他有需要的老人，藉以了解他們的近況及增加他們與社區接觸的機會。

本月的探訪活動定於下星期日（四月十七日）舉行，屆時，將有百多名來自東九龍區各社區中心小組工作部的義工，包括一群耆老義工參加。各有關工作單位會致函通知各被訪老人，而各參加的義工將攜備義工證件，以資識別。

各界人士，如有任何查詢，可直接與下列機構聯絡：

- (一) 觀塘社區中心社會福利署小組工作部，電話三一四四七九三及三一八九〇〇一一；
- (二) 黃大仙社區中心社會福利署小組工作部，電話三一二一〇九一四；
- (三) 順利社區中心社會福利署小組工作部，電話三一四三八七九零。

— 完 —

### 禽畜廢物管制簡報會下周舉行

政務總署發言人今日（星期五）表示，當局已安排於下周舉行三個簡報會，向大埔及沙田區畜牧業人士講解禽畜廢物管制計劃的細節。

簡報會分別於四月十二日在大埔滙鄉公所，四月十三日在林村鄉公所及四月十五日在觀音山祠堂舉行。發言人續說，當局並將為其他區域的畜牧業人士安排簡報會。

他說：簡報會是政務總署聯絡組及環境保護署聯合安排的連串活動之一，旨在為農民解答他們對禽畜廢物管制計劃的疑問。簡報會亦為政府官員提供一個溝通渠道，向在吐露港／赤門海峽、釣魚灣及梅窩地區的農民解釋管制計劃的細節及最新進展。禽畜廢物管制計劃將於今年六月二十四日起實施。

當局上月曾為釣魚灣及梅窩的農民安排兩個同類的簡報會，有超過六十名農民出席。

除管制計劃外，農民亦獲悉如何申請特惠補償金、基本設施撥款和貸款計劃，以及私人農場禽畜廢物處理示範計劃的進展情況。另外，會上又派發小冊子。

此外，環境保護署的八隊技術指導隊曾探訪在三個管制區內的一百五十個飼養禽畜的農場，指導農民有關禽畜廢物處理的方法。政務總署聯絡組則探訪了超過四百個農場，而該署的熱線電話亦接獲約二百項有關管制計劃的查詢。

— 完 —

### 分區計劃大綱草圖

#### 保留大潭石澳特色

城市設計委員會繼續採取措施，保留港島南部景緻怡人和康樂地點衆多的特色，為此並發表了大潭及石澳分區計劃大綱草擬圖則。

該委員會曾於去年九月在政府憲報刊登壽臣山和淺水灣分區計劃大綱草擬圖則，保存兩地的優美天然環境。

大潭石澳分區西臨大潭郊野公園，而北面則止於柴灣，總面積約一千一百二十四公頃。繪製該分區計劃大綱草擬圖則的主要目的，是要保留該區現有的特色，劃出面積達九百五十公頃的廣闊綠化地帶，並嚴格限制區內住宅發展。

設計區內大部分的地方均未有發展，大約百分之五十三的土地是在石澳郊野公園內。

四個廣受泳客歡迎的海灘，即龜背灣、大浪灣、石澳後灘和石澳海灘亦位於設計區範圍之內。

這些優美的海灘與及林木遶野的山麓，景色怡人，是本港的主要康樂地點。

在住宅發展方面，區內大都祇許興建低密度至中密度的樓宇，而高建住宅樓宇則祇限在現有的高建住宅樓宇範圍內發展。

此外，為確保石澳村的未來發展或重建計劃能配合現有的發展模式，該處樓宇的高度將受到限制。

該圖則還包括建議興建的第八十一號幹路，連接柴灣和香港仔，該道路途經大潭、赤柱、淺水灣和深水灣。但這項長遠的道路計劃，大抵不會在一九九二年前實施。

該區人口稀少，根據一九八六年中期人口統計，區內約有四千三百人，預料在全面發展後，總人口約為九千六百人，包括一千六百名居住於村落的人士。

繪製該圖則的目的，是管制和指引區內的發展和重建，有關詳情刊登於今日（星期五）出版的政府憲報。

圖則可在下列辦事處查閱：香港仔美豐閣地下二十五號舖位南區政務處；中區政府合署西座中西區政務處諮詢分處；及香港花園道美利大廈七樓城市規劃處。

任何人士如反對分區計劃大綱草圖的細則，必須於六月七日之前以書面向城市規劃處秘書提出。

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出

### 港口機場及運輸研究

港督強調須盡速進行

港督衛奕信爵士今（星期四）晚在香港工程師學會周年晚宴上說，盡快進行港口及機場發展研究及整體運輸研究是極為重要的。

衛爵士說，港口及機場發展的需要，運輸基本設施的改善，和本港整體的不斷發展，互相之間是有密切關係的。

他說：「有很多問題，不僅是本港經濟的未來去向的問題，是需要提出來解決的。」

衛爵士指出，過去數年香港與中國的貿易額劇增——四年間增長百分之二百三十五，即四年來每年平均增長百分之三十五。

他說：「我們一定要確保本港能作好準備，有能力應付新的需求。」

「從我們與中國的歷次商談來看，顯然我們可以預期，使用本港所有運輸途徑——海路、航空、道路及鐵路來轉運貨物往返中國的情形，會有很顯著的增加。」

「我們需要進行策劃，大量擴展港口設施，亦需要保證本港的交通運輸系統有足夠的容量應付未來的需求。」

港督說，由於現時有越來越多的出口貨品及來自中國的轉口貨品是交付空運的，因此政府必須密切留意本港機場的容量。

他說：「啓德機場多年來提供良好服務，但它的容量始終有限。」

「因此我們正審慎研究是否需要在其他地方興建一個新機場——如有需要，應該在何時進行，和此舉會有甚麼影響。」

至於怎樣發展本港口，港督說，政府相信可在明年年底知曉，到時便可以決定是否遷移機場，和何時遷移，遷往那裏等問題。

衛爵士認為，從更廣闊的角度着眼，亦有需要考慮今後幾年間和一九九七年以後本港在區內所扮演的角色。

他說：「一切計劃或發展，均是不可停頓的。為本港及本港市民設想，我們無論在構思、計劃及實行各方面均應作長遠的考慮。」

港督指出，中國珠江沿岸港口的設備在不斷改進中。

他說：「黃埔現時有道路及鐵路直達，並且可以容納二萬公噸的船隻。」

廣東省的工業生產量，特別是深圳，現正不斷擴增，而當地政府正急於確保有良好的港口設備，為其經濟服務。」

「從這種發展可清楚見到，中國南部的經濟重要性會不斷增加。」

衛爵士說，故此必須確保本港的設施能保持其吸引力與競爭力。

他續說：「香港所處的地理位置、其運輸設備、以及其經驗及專才，令本港有獨特的機會，成為中國南部一個重要的地區中心，同時對區內的發展起催化作用，而這個地區在今後數十年內可能是鄰近一帶增長最快的地區之一。」

談及政府決心為有需要的人提供適當的居所，同時改善較舊市區及鄉村地區，衛爵士說，兩者目前已落後於新市鎮的標準。

他說：「許多需要改善的地區，都是在海港四周的範圍內，即所謂的『都會區』，由荃灣至柴灣綿延約二十公里。」

「因此，政府目前進行的名為『都會計劃』的研究，就是特別著重研究這個問題。」

「我們要探討有甚麼改變的機會，並為這個都會區定出一項計劃，這方面的工作目前進展良好。」

他說，這項「都會計劃」將為本港的需要提供一個大綱，俾能作出如何處理未來發展的正確決定，目的是減低過於擠迫的較舊地區的人口密度。

「這項計劃為新發展及重建計劃提供一個基本架構，此等計劃包括土地發展公司的市區重建計劃、中區商業地帶的可能擴展，以及新的集體運輸設備。」

他補充說：「這計劃同時亦將配合港口及運輸的策略性發展，和一旦決定後，遷移機場的措施。」

「這個計劃不是一成不變的，而是一項使政府能按照需要和資源而編排緩急次序的計劃。」

衛爵士說，工程師學會會員在所有這些工作中，都可以起重要的作用，除了參加目前的研究工作外，還可為隨後的發展及重新發展而作出貢獻。

他說：「香港將極之需要健強而效率高的工程管理和一流的策劃和工程技術。」

「香港工程師學會將會扮演一個重要的角色，確保在上述所有領域都能保持高度的專業水準，使我們有充足的人才去處理這些十分重要和深具挑戰性的發展計劃。」

編輯注意：衛奕信爵士致辭全文分放於稿箱備取。

— 完 —

附三